

Annexe 1 – Liste des entités assujetties à la Loi sur le vérificateur général ayant produit des états financiers vérifiés

Cette liste énumère les entités dont les états financiers ont été vérifiés par le Vérificateur général au cours de l'exercice terminé le 31 mars 2011, y compris les covérifications. Elle énumère aussi les entités assujetties à la *Loi sur le vérificateur général* dont les états financiers ont été vérifiés par un autre vérificateur, d'après les renseignements figurant dans nos dossiers. Les nouvelles entités par rapport à la liste relative à l'exercice précédent sont en gras.

Sont exclus de la liste :

- les entités qui ont commencé leurs activités au cours de l'exercice et qui n'ont pas produit d'états financiers vérifiés ;
- les entités inactives ;
- les filiales ou sociétés administrées qui n'ont pas produit d'états financiers vérifiés ;
- les entités dont les dépenses ont été prises en charge par les ministères à même le Fonds consolidé du revenu et qui n'ont pas produit d'états financiers vérifiés ;
- les organismes des réseaux de la santé et des services sociaux et de l'éducation dont les états financiers n'ont pas fait l'objet d'un rapport du Vérificateur général. La liste de ces organismes figure dans les sites Internet des ministères concernés.

Les états financiers de la plupart des organismes et entreprises du gouvernement (exception faite des filiales et des sociétés qu'ils administrent) paraissent dans la publication annuelle du ministère des Finances intitulée *États financiers des organismes et des entreprises du gouvernement du Québec*.

Organismes publics selon l'article 3 de la Loi sur le vérificateur général et fonds administrés

États financiers vérifiés par le Vérificateur général :

- | | |
|------------------------------------|--|
| • Fondation Jean-Charles-Bonenfant | Fonds administré : |
| • Gouvernement du Québec | • Fonds de développement et de reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre |

Organismes du gouvernement selon l'article 4 de la Loi sur le vérificateur général et fonds administrés

États financiers vérifiés par le Vérificateur général :

- | | |
|---|--|
| • Bibliothèque et Archives nationales du Québec | • Commission des lésions professionnelles |
| • Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières | • Commission des normes du travail |
| • Centre de la francophonie des Amériques | • Commission des relations du travail |
| • Centre de services partagés du Québec | • Conseil de gestion de l'assurance parentale |
| • Comité Entraide – secteurs public et parapublic | Fonds administré : |
| • Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances | • Fonds d'assurance parentale |
| • Commission de la capitale nationale du Québec | • Conseil des arts et des lettres du Québec |
| • Commission de la santé et de la sécurité du travail | • Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec |
| Fonds administré : | • Corporation d'urgences-santé |
| • Fonds de la santé et de la sécurité du travail | • Curateur public du Québec |
| | • École nationale des pompiers du Québec |

Organismes du gouvernement selon l'article 4 de la Loi sur le vérificateur général et fonds administrés (suite)

- Fonds d'aide aux recours collectifs
- Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers
- Fonds de la recherche en santé du Québec
- Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies
- Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture
- Héma-Québec
- Infrastructure Québec (auparavant Agence des partenariats public-privé du Québec)
- Institut de la statistique du Québec
- Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec
- Institut national de santé publique du Québec
- La Financière agricole du Québec¹
Fonds administrés :
 - Fonds d'assurance-récolte
 - Fonds d'assurance-stabilisation des revenus agricoles
- Musée d'art contemporain de Montréal
- Musée de la civilisation
- Musée national des beaux-arts du Québec
- Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris
- Office des professions du Québec
- Office Québec-Amériques pour la jeunesse
- Régie de l'assurance maladie du Québec
Fonds administré :
 - Fonds de l'assurance médicaments
- Régie des installations olympiques
- Régie des rentes du Québec
- Régie du bâtiment du Québec
- Régie du cinéma
- Services Québec
- Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)
- Société de la Place des Arts de Montréal
- Société des traversiers du Québec
- Société de télédiffusion du Québec (Télé-Québec)
- Société d'habitation du Québec
- Société du Centre des congrès de Québec
- Société du Grand Théâtre de Québec
- Société du Palais des congrès de Montréal
- Société immobilière du Québec
- Société québécoise d'assainissement des eaux
- Tribunal administratif du Québec

États financiers vérifiés par le Vérificateur général et un autre vérificateur (covérification) :

- Investissement Québec²
Filiale :
 - La Financière du Québec
- Société de l'assurance automobile du Québec
Fonds administré :
 - Fonds d'assurance automobile du Québec

1. Cet organisme contrôle une filiale figurant dans la liste des entreprises du gouvernement sous le titre « Filiale de La Financière agricole du Québec ».

2. Cet organisme contrôle cinq autres filiales figurant dans la liste des entreprises du gouvernement sous le titre « Filiales d'Investissement Québec », dont quatre dans la section présentant les entreprises dont les états financiers ont été vérifiés par un autre vérificateur.

Organismes du gouvernement selon l'article 4 de la Loi sur le vérificateur général et fonds administrés (suite)

États financiers vérifiés par un autre vérificateur :

- Commission des services juridiques
- Fonds de soutien à la réinsertion sociale de l'établissement de détention (18) :
 - d'Amos
 - de Baie-Comeau
 - de Chicoutimi
 - de Hull
 - de Montréal (Bordeaux)
 - de New-Carlisle
 - de Québec (secteur féminin)
 - de Québec (secteur masculin)
 - de Rimouski
- de Rivière-des-Prairies
- de Roberval
- de Saint-Jérôme
- de Sept-Îles
- de Sherbrooke
- de Sorel
- de Trois-Rivières
- de Valleyfield
- Maison Tanguay
- Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse
- Société nationale de l'amiante³
- Société nationale du cheval de course³

Entreprises du gouvernement selon l'article 5 de la Loi sur le vérificateur général et sociétés administrées

États financiers vérifiés par le Vérificateur général :

- Agence de l'efficacité énergétique
- Agence métropolitaine de transport
- Autorité des marchés financiers
- Centre de recherche industrielle du Québec
- Commission de la construction du Québec
- Corporation d'hébergement du Québec
- École nationale de police du Québec
- Filiale de La Financière agricole du Québec⁴ :
 - Capital Financière agricole inc.
- Filiale d'Investissement Québec⁴ :
 - IQ FIER inc.
- Financement-Québec
- Fondation de la faune du Québec
- Fonds d'indemnisation du courtage immobilier
- Immobilière SHQ
- Régie de l'énergie
- Société de développement de la Baie James
- Société de financement des infrastructures locales du Québec
- Société des établissements de plein air du Québec
- Société du parc industriel et portuaire de Bécancour
- Société Innovatech du Grand Montréal
- Société Innovatech du sud du Québec
- Société Innovatech Québec et Chaudière-Appalaches
- Société Innovatech Régions ressources
- Société québécoise de récupération et de recyclage
- Société québécoise d'information juridique

États financiers vérifiés par le Vérificateur général et un autre vérificateur (covérification) :

- Caisse de dépôt et placement du Québec
- **Hydro-Québec** (2 covérificateurs)
- Société des alcools du Québec
- Société des loteries du Québec (Loto-Québec)
- Filiale :
 - La Société des bingos du Québec inc.
 - Société générale de financement du Québec

3. Les états financiers vérifiés n'avaient pas été produits au 31 mars 2011.

4. La société mère figure dans la liste des organismes du gouvernement.

Entreprises du gouvernement selon l'article 5 de la Loi sur le vérificateur général et sociétés administrées (suite)

États financiers vérifiés par un autre vérificateur:

Filiales d'Investissement Québec⁴ (4):

- 9037-6179 Québec inc.
- 9071-2076 Québec inc.
- 9109-3294 Québec inc.
- IQ Immigrants Investisseurs inc.

Filiales et sociétés administrées canadiennes de la Caisse de dépôt et placement du Québec⁵ (41):

- Cadbridge Investors LP
- Cadim inc.
- CDP Capital-Technologies Fonds américain 2002, S.E.C.
- CDP Financière inc.
- **Centre commercial Les Rivières ltée**
- Fonds de Résidences Maestro, S.E.C.
- Fonds de Résidences Maestro II, S.E.C.
- Fonds de Résidences Maestro III, S.E.C.
- Fonds de Résidences Maestro IV, S.E.C.
- Fonds de Résidences Maestro V, S.E.C.
- Fonds de Résidences pour Étudiants Maestro I, S.E.C.
- Gestion Sodémex inc.
- Ivanhoé Cambridge inc.
- **Ivanhoé Cambridge I inc.**
- Ivanhoé Cambridge II inc.
- **Jardins Mérci I à IV**
- **Kildonan Place Shopping Center Limited**
- **Les Galeries de Hull ltée**
- MCAP Commercial Limited Partnership
- **N-46 Émetteur de Billets A-B inc.**
- Northstar Hospitality Limited Partnership
- Noverco inc.
- **Otéra Capital**
- **Première corporation émettrice de TACHC N-45°**
- Presima inc.
- S.E.C. 901 Square Victoria
- S.E.C. Maestro
- SITQ É.U. inc.

- SITQ É.U., S.E.C.
- SITQ Industriel III inc.
- SITQ International inc.
- SITQ Investgroupe Deux-PF inc.
- SITQ Investgroupe Un inc.
- SITQ Mexique inc.
- SITQ National inc.
- SITQ Placements inc.
- SITQ Proprio US, S.E.C.
- SITQ Vancouver inc.
- Société Aéroportuaire Britannia, S.E.C.
- Sodémex II, S.E.C.
- Trencap, S.E.C.

Filiales et sociétés administrées étrangères de la Caisse de dépôt et placement du Québec⁵ (74):
nombre⁶ par pays

- | | |
|--|----|
| • Allemagne | 17 |
| • Barbade | 1 |
| • Belgique | 3 |
| • Bermudes (territoire d'outre-mer du Royaume-Uni) | 1 |
| • Brésil | 4 |
| • Chine | 2 |
| • Chypre | 3 |
| • États-Unis | 16 |
| • France | 8 |
| • Île Maurice | 4 |
| • Inde | 1 |
| • Luxembourg | 10 |
| • Pays-Bas | 2 |
| • Royaume-Uni (Angleterre) | 1 |
| • Russie | 1 |
| • Fondation universitaire de l'École des Hautes Études Commerciales de Montréal | |
| • Fondation universitaire de l'Institution royale pour l'avancement des sciences (Université McGill) | |
| • Fondation universitaire de l'Université de Montréal | |

4. La société mère figure dans la liste des organismes du gouvernement.

5. Les filiales ou les sociétés administrées de cette entreprise sont présentées selon l'information datant du 31 décembre 2009, telle que consignée dans nos dossiers.

6. Le nombre de filiales et sociétés administrées étrangères de cette entreprise est passé de 66 à 74.

Entreprises du gouvernement selon l'article 5 de la Loi sur le vérificateur général et sociétés administrées (suite)

Filiales et sociétés administrées canadiennes d'Hydro-Québec⁵ (17) :

- Betsiamites, S.E.C.
- Chute Bell, S.E.C.
- Gestion Production HQ inc.
- HQ Puno Limited
- **Hydro-Québec CapiTech inc.**
- Hydro-Québec IndusTech inc.
- Hydro-Québec International inc.
- Hydro-Québec ValTech inc.
- La Compagnie d'électricité Shawinigan
- Marketing d'Énergie HQ inc.
- Nattrans Limited
- Sept-Chutes, S.E.C.
- Société d'énergie de la Baie James
- Société de Transmission Électrique de Cedars Rapids ltée
- **Société en commandite Hydroélectrique Manicouagan**

- **Société Hydroélectrique Manicouagan Commandité**

- TM4 inc.

Filiales étrangères d'Hydro-Québec⁷ :

- 3 aux États-Unis
 - Office franco-québécois pour la jeunesse
- Filiales de la Société générale de financement du Québec⁵ (9) :
- Albecour inc.
 - C.D.M.V. inc.
 - Centre d'insémination porcine du Québec (C.I.P.Q.) inc.
 - **Gestion forestière du Saint-Maurice inc.**
 - Gestion forestière Lacroix inc.
 - **Gestion La Madeleine inc.**
 - **Produits forestiers Temrex, S.E.C.**
 - Rexforêt inc.
 - SOQUEM inc.

Entités des réseaux de la santé et des services sociaux et de l'éducation

États financiers vérifiés par le Vérificateur général :

- Centre de santé et de services sociaux de Québec-Nord
- Centre de santé et de services sociaux Pierre-Boucher
- Centre montréalais de réadaptation
- Collège de Maisonneuve
- Collège d'enseignement général et professionnel de Sainte-Foy
- Commission scolaire des Samares

Autres entités

États financiers vérifiés par le Vérificateur général :

- Cautionnements individuels des agents de voyages⁸
- Fonds d'assurance-garantie administré par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec
- Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages⁸
- Société du port ferroviaire de Baie-Comeau-Hauterive (SOPOR)

5. Les filiales ou les sociétés administrées de cette entreprise sont présentées selon l'information datant du 31 décembre 2009, telle que consignée dans nos dossiers.

7. Le nombre de filiales étrangères de cette entreprise est passé de 4 à 3.

8. Cette entité ou ce fonds est administré par l'Office de la protection du consommateur.

Répartition

Sommaire des entités dont les états financiers ont été vérifiés par le Vérificateur général du Québec ou par un autre vérificateur

	2010-2011			2009-2010			2008-2009		
	VGQ*	Autre	Total	VGQ*	Autre	Total	VGQ*	Autre	Total
Organismes publics et fonds administrés	3	–	3	5	–	5	6	–	6
Organismes du gouvernement et fonds administrés	60	22	82	61**	22	83	76**	22	98
Entreprises du gouvernement et sociétés administrées	30	152	182	29	140	169	30	120	150
Autres entités	10	–	10	11	–	11	5	–	5
Total	103***	174	277	106***	162	268	117***	142	259

* Les entités visées par une covérification sont incluses.

** Les chiffres ont été redressés pour tenir compte d'entités ne figurant pas dans la liste.

*** Certaines entités ont fait l'objet de plus d'une intervention.

Les entités suivantes, qui figuraient dans la liste de l'exercice précédent, ont été retirées :

- Commission scolaire des Navigateurs
- Direction principale des biens non réclamés
- Filiales et sociétés administrées canadiennes de la Caisse de dépôt et placement du Québec
 - CDP Genstar Mezzanine Opportunities, L.P.
 - Financière Équidim inc.
 - Place Vertu Properties Limited
 - Place Vertu, S.E.N.C.
 - Sodémex, S.E.C.
- Filiales et sociétés administrées canadiennes d'Hydro-Québec
 - HQI Australie inc. (Québec)
- Filiales et sociétés administrées étrangères d'Hydro-Québec
 - Une entité retirée
 - Fondation universitaire de l'Université du Québec
 - Fonds du compte de stabilisation du revenu agricole
 - Fonds en fidéicommiss